

Årsrapport 2005



Årsberetning for 2005

ÅRSBERETNING FOR 2005

Nationaltheatret er landets største teater med et uttalt mål om å bli anerkjent som et av Europas ledende teatre; tradisjonsrikt og grensesprengende.

Selskapets forretningskontor er i Oslo med faste scener i Oslo sentrum og på Torshov. I tillegg gjester Nationaltheatret scener både i Norge og utenlands. På oppdrag fra NORAD driver teatret et utviklingsprosjekt i Burkina Faso. Prosjektet er fire-årig og skal etter planen avsluttes i 2006.

Publikumstilbudet

Aktivitet	Resultat 2005	Herav i Burkina Faso	Resultat 2004	Herav i Burkina Faso
Samlet publikumsbesøk	204 094	11 005	242 975	20 125
Publikumsbesøk på egne scener	176 092		199 591	
Antall forestillinger på egen scene	761		752	
Antall forestillinger på turné i Norge	42		45	
Antall forestillinger i utlandet	154	93	158	107
Totalt antall forestillinger	978		955	
Antall egenproduksjoner	30		22	
Antall samarbeidsproduksjoner	25	10	15	8
Antall mottatte gjestespill	12	6	21	
Antall uroppføringer	18	7	5	
Antall transmisjoner	2		2	

Som oversikten viser ble det gitt et omfattende og variert teatertilbud til publikum i 2005. I Norge bestod tilbudet av hele 44 forskjellige oppsetninger fordelt på 803 forestillinger, 761 på egne scener og 42 på turné. Teatrets fire scener var i kontinuerlig drift gjennom hele teatersesongen. Samtidsdramatikken var sentral i repertoaret i 2005. Repertoaret inneholdt hele 11 uroppføringer: 6 av disse hadde premiere under Samtidsfestivalen. Endringen i publikum fra 2004 må ses i sammenheng med teatrets formidable satsing på ny dramatik og den kjensgjerning at det er mer krevende å trekke store publikumsmasser til ukjent titler enn til kjente.

SAMTIDSFESTIVALEN

Nationaltheatret arrangerte i 2005 for andre gang en teaterfestival med fokus på samtidsdramatik. Samtidsfestivalen besto av internasjonale gjestespill, egenproduserte oppsetninger og en rekke andre aktiviteter i form av seminarer og debatter. Festivalen strakk seg over en periode på 3 uke i august og september. I festivalprogrammet inngikk også forestillinger på Det Norske Teatret, Black Box Teater og Det Åpne Teater. Nationaltheatret stod for hoveddelen av programmet og hadde ansvaret for finansieringen. Festivalen ble finansiert med ekstraordinære midler bl.a. fra Norge 2005 samt med bruk av teatrets sponsormidler fra DnBNOR og Telenor. I tillegg inngikk naturligvis hele teatrets faste tekniske og administrative stab. Å arrangere internasjonale teaterfestivaler er et stort økonomisk og administrativt løft. Uten ekstra finansiering ville det ikke være mulig å arrangere slike festivaler og samtidig opprettholde nåværende aktivitetsnivå utenom festivalene. Nationaltheatrets festivaler er en sentral og tilgjengelig møteplass for norske og internasjonale scenekunstnere og er viktig for inspirasjon og utvikling av scenekunsten i Norge. Som et uttrykk for dette ble teaterbransjens Hedda-prisutdeling lagt til Samtidsfestivalen.

ANNET KUNSTNERISK SAMARBEID

I tillegg til Nationaltheatrets egne 30 produksjoner i Norge, bidro teatret i 2005 med kunstneriske og/eller økonomiske ressurser til hele 15 produksjoner i samarbeid med andre institusjoner/kompanier.

Det skandinaviske samarbeidet ble videreført i 2005. I januar ble "Kongsemnerne" vist på Hovedscenen. Denne produksjonen ble produsert i 2004 ved Det Kongelige Teater i København med skuespillere fra de tre skandinaviske nasjonalteatrene. Høsten 2005 stod Nationaltheatret for produksjonen av "Hotel Strindberg", også med skuespillere fra alle de tre nasjonalteatrene. Forestillingen ble vist på Hovedscenen i oktober og november og ble senere vist i København ved Det Kongelige Teater.

De tre skandinaviske nasjonalscenene samarbeidet med NordScen om et kunstnerisk prosjekt, con:Fusions. Prosjektet rettet seg mot teaterkunstnere med innvandrerbakgrunn. Prosjektet er bl.a. støttet av Nordisk Ministerråd og Nordisk Kulturfond. Våren 2005 arrangerte Nationaltheatret en workshop for skuespillere med innvandrerbakgrunn. Etter workshopen ble noen av deltakerne plukket ut til å være med i forestillingen "Byens ansikt" som ble produsert til Samtidsfestivalen i samarbeid med Passage Nord.

Samarbeidet med Jo Strømgren Kompani ble videreført i 2005. Nationaltheatret bidro til produksjon av Hospitalet som bl.a. ble fremvist under Samtidsfestivalen. I samarbeidet med Jo Strømgren inngikk også Rogaland Teater, BIT Teatergasjen og Fests spillene i Bergen.

TRANSMISJONER

NRK Fjernsynet viste i 2005 to av Nationaltheatrets oppsetninger, "Vildanden" og "Figaros bryllup" for et samlet seertall på 472.000.

ØKONOMISKE FORHOLD

Styret bekrefter at fortsatt drift er lagt til grunn for regnskapet.

Årets resultat viser et overskudd på kr 487.788. Driftsinntekter i 2005 ble 167,0 mill. kr. mot 165,2 mill. kr i 2004. Av dette var egeninntektene 43,5 mill. kr. mot 43,2 mill. kr i 2004. Driftskostnadene ble 165,1 mill. kr. mot 161,9 mill. kr i 2004. De samlede inntekter og kostnader inkluderer 3,5 mill. kr. fra NORAD til utviklingsprosjektet i Burkina Faso.

Parametrene som benyttes til å beregne fremtidige pensjonsforpliktelser er harmonisert i tråd med de parametrene de fleste andre kulturinstitusjoner benytter.

Det er redegjort for endringene i parametrene og de resultatmessige konsekvenser av disse endringene i note 7 i årsregnskapet.

Personalkostnadene i 2005 er økt med 3,7%. Økningen har delvis sammenheng med aktiviteten knyttet til de to skandinaviske samproduksjonene. Ekstrakostnadene knyttet til dette er i hovedsak finansiert med støtte fra Stiftelsen Skandinavisk Nasjonalteaterpris slik det er redegjort for i note 11, Andre tilskudd. Økningen i lønnskostnader har videre sammenheng med teatrets satsing på samtidsdramatik i 2005. Satsingen innebærer økte kostnader knyttet til utvikling og ferdigstilling av ny dramatik.

Arbeidet med å restrukturere virksomheten er videreført i 2005. Arbeidet skal ferdigstilles i løpet av 2006 og det er redegjort for den regnskapsmessige avsetningen til dette i note 8 i årsregnskapet.

Investeringene i nye verkstedlokaler i Brobekkveien, som det ble inngått leieavtale om i 2001, er finansiert ved et langsiktig lån i DnBNOR. Det er redegjort for teatrets langsiktige gjeld i note 6 i årsregnskapet. Renten på lånet fra DnBNOR er sikret ved en fast avtalt rente. I 2005 er lånet nedbetalt med 7,3 mill. kr.

Reparasjonen av taket som ble igangsatt sommeren 2004 ble ferdigstilt i 2005.

SPONSORMIDLER OG ANDRE TILSKUDD

Det ble i 2005 inngått en samarbeidsavtale med Telenor ASA. Samarbeidsavtalen innebærer en total økonomisk ramme på 8,75 mill. kr over 3 år. Samarbeidsavtalen kommer ved siden av avtalen med DnBNOR.

Stiftelsen Skandinavisk Nasjonalteaterpris bidro med 1,8 mill. kr. til finansiering av de to skandinaviske samproduksjonene "Kongsemnerne" og "Hotell Strindberg".

Nationaltheatret mottok 1,0 mill. kr. fra Norge 2005. Midlene ble brukt til toppfinansiering av Samtidsfestivalen.

Det er redegjort for omfang og bruk av sponsormidler i note 11 i årsregnskapet.

Styret vil takke bidragsytere og samarbeidspartnere for god støtte og godt samarbeid i året som er gått.

DISPONERING AV ÅRETS RESULTAT

Styret foreslår at årets overskudd på kr 487.788 føres mot "Annen egenkapital".

MILJØFORHOLD

Arbeidsmiljøet er tilfredsstillende. Det er i 2005 avholdt 3 møter i arbeidsmiljøutvalget.

Gjennomsnittlig sykefravær har i 2005 vært 4,9 %. Det er i 2005 registrert 10 skader under arbeidet som har som har medført sykefravær. Virksomheten forurenses ikke det ytre miljø.

LEDELSE, ORGANISASJON OG LIKESTILLING

Direktør Geir Bergkastet hadde delvis permisjon fra 1. januar 2005 til 1. august 2005. Styret konstituerte Kommunikasjonssjef Ba Clemetsen som direktør i hans fravær.

Blant teatrets ansatte er det en jevn fordeling mellom kjønnene på henholdsvis 48 % kvinner og 52 % menn. Teatrets ansatte omfattes av tariffavtaler som regulerer lønns- og arbeidsbetingelser uavhengig av kjønn. Ledelsen ved teatret dvs. øverste ledelse, avdelingsledelse og produsenter har i 2005 bestått av 19 personer; 10 menn og 9 kvinner. Teatret har 11

styre- og varamedlemmer; 6 kvinner og 5 menn.

Den jevne kjønnsfordelingen gjør at styret ikke ser noen grunn til å iverksette tiltak i denne forbindelse.

UTSIKTENE FREMOVER

Styret vil peke på behovet for ekstraordinære investeringsmidler. Det er behov for å skifte ut foreldet og uhensiktsmessig teaterteknisk utstyr. Viktige deler av lys-, lyd- og sceneteknisk utstyr på Hovedscenen er fra tiden før brannen i 1980 og innebærer fare for driftsstans.

Styret imøteser den videre dialogen med departementet angående vedlikeholdet av teaterbygningen. Nationaltheatrets fredete bygning stiller helt spesielle krav og utfordringer både når det gjelder vedlikehold og når det gjelder teaterdrift.

EIERE

Den norske stat eier alle aksjene i A/S Nationaltheatret.

STYRET

Styret besto frem til generalforsamlingen 1. juni 2005 av:

STATENS REPRESENTANTER:

Jan Vincents Johannessen, styreleder Første varamedlem Ida Børresen
Christian Ringnes, nestleder Andre varamedlem Anne Britt Berentsen
Lucy Smith
Inger Stray Lien
William Nygaard

DE ANSATTES REPRESENTANTER:

Kai Remlov m/ personlig varamedlem Kim Haugen
Truls Kwetzinsky m/ personlig varamedlem Bjørn Wiggo Storbråthen

Fra 1. juni 2005 besto styret av:

STATENS REPRESENTANTER:

Jan Vincents Johannessen, styreleder Første varamedlem Ida Børresen
Christian Ringnes, nestleder Andre varamedlem Kirsten Haune
Lucy Smith
Anne Enger Lahnstein
Anniken Thue

DE ANSATTES REPRESENTANTER:

Anne Marie Ottersen m/ personlig varamedlem Per Jansen
Ulf Bjørklid m/ personlig varamedlem Truls Kwetzinsky

Styret har avholdt 8 møter i løpet av året.

Styret vil rette en stor takk til alle ansatte for innsatsen i 2005.

Oslo, 15. mars 2006

I styret for A/S Nationaltheatret

Jan Vincents Johannessen
Styreleder

Lucy Smith Christian Ringnes Anne Enger Lahnstein

Anniken Thue Anne Marie Ottersen Ulf Bjørklid

Eirik Stubø Geir Bergkastet
TEATERSJEF DIREKTØR

Resultatregnskap 2005

	Note	2005	2004
DRIFTSINNEKTER			
EGNE INNEKTER			
Billettinntekter	2	30 855 801	33 906 861
Diverse inntekter, bl.a. programsalg, restaurant		7 362 822	6 515 204
Sponsorinntekter og andre tilskudd	11	5 295 269	2 826 540
SUM EGNE INNEKTER		43 513 892	43 248 605
OFFENTLIGE TILSKUDD			
Ordinært driftstilskudd fra Staten	3	119 923 001	117 455 998
Andre offentlige tilskudd	4	3 582 922	4 510 011
SUM OFFENTLIGE TILSKUDD		123 505 923	121 966 009
SUM DRIFTSINNEKTER		167 019 815	165 214 614
DRIFTSKOSTNADER			
PRODUKSJONSKOSTNADER			
Produksjonskostnader		5 527 626	4 571 618
Andre varer og tjenester		8 174 833	10 006 728
SUM PRODUKSJONSKOSTNADER		13 702 459	14 578 347
PERSONALKOSTNADER			
Lønn og overtid		80 876 933	76 710 442
Ekstrahjelp, gjester etc.		10 107 300	10 967 167
Arbeidsgiveravgift		13 900 941	13 302 254
Diverse honorarer		1 075 123	893 390
Pensjoner, diverse sosiale utgifter	7	6 952 742	6 979 225
SUM PERSONALKOSTNADER	5	112 913 039	108 852 479
AVSKRIVNINGER			
Ordinære avskrivninger	9	6 275 464	6 567 756
SUM AVSKRIVNINGER		6 275 464	6 567 756
ANDRE DRIFTSKOSTNADER			
Opplæring og videreutvikling		124 722	165 535
Kjøp av forestillinger		2 324 729	2 026 156
Forfatterhonorar, musikkavgift		2 629 482	2 774 447
Lokaler		12 045 058	12 003 316
Reiser, diett, losji		4 026 497	3 228 131
Salgs- og informasjonskostnader		5 334 351	6 347 661
Kontorrekvisita, IKT og telefon		3 753 748	3 317 972
Diverse administrasjonskostnader		1 922 906	2 023 303
SUM ANDRE DRIFTSKOSTNADER		32 161 492	31 886 520
SUM DRIFTSKOSTNADER		165 052 454	161 885 101
DRIFTSRESULTAT		1 967 361	3 329 513
FINANSIELLE POSTER			
Andre finansinntekter		666 376	792 073
Finanskostnader		2 145 949	2 388 760
RESULTAT AV FINANSIELLE POSTER		-1 479 573	-1 596 687
ÅRSRESULTAT		487 788	1 732 826
DISPONERING:			
Årets resultat avsatt til egenkapitalen		-487 788	487 788

Balanse eiendeler 2005

	Note	2 005	2 004
ANLEGGSMIDLER			
Teaterbygning og verksteder	9	40 878 677	42 879 122
Maskiner, teknisk utstyr og inventar	9	8 435 236	10 328 934
Depositum		190 000	190 000
Langsiktig fordring på Staten	13	4 600 000	4 600 000
SUM ANLEGGSMIDLER		54 103 913	57 998 056
OMLØPSMIDLER			
Oppsetningskostnader	10	2 024 971	2 204 927
Debitorer		4 005 671	1 728 293
Forskuddsfakturerte sponsormidler		2 350 000	
Bank skattetrekk		4 424 359	4 956 214
Bank og kasse		7 278 697	14 093 286
SUM OMLØPSMIDLER		20 083 698	22 982 719
SUM EIENDELER		74 187 611	80 980 775

BALANSE egenkapital og gjeld 2005

	Note	2005	2004
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
INNSKUTT EGENKAPITAL			
Aksjekapital (195 aksjer á kr. 1.000)	12	195 000	195 000
Overkursfond	13	10 000 000	10 000 000
SUM INNSKUTT EGENKAPITAL		10 195 000	10 195 000
OPPTJENT EGENKAPITAL			
Annen egenkapital	13	3 310 323	2 822 535
Egenkapitaltilskudd fra Staten	13	4 600 000	4 600 000
SUM OPPTJENT EGENKAPITAL		7 910 323	7 422 535
SUM EGENKAPITAL		18 105 323	17 617 535
GJELD			
AVSETNING TIL FORPLIKTELSER			
Pensjonsfond	7	250 000	250 000
Pensjonsforpliktelser	7	2 768 970	3 610 930
SUM AVSETNING TIL FORPLIKTELSER		3 018 970	3 860 930
LANGSIKTIG GJELD			
Langsiktig lån	6	21 318 446	28 605 573
SUM LANGSIKTIG GJELD		21 318 446	28 605 573
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandører		2 638 874	1 924 201
Sponsormidler		2 350 000	1 100 000
Ubenyttet erstatningsgodtgjørelse		261 047	255 674
Forskuddsbetalte abonnementer og billetter		3 056 404	3 380 383
Skattetrekk, arbeidsgiveravgift, feriepenger og lønn		18 434 321	
Merverdiavgift		416 107	213 549
Annen kortsiktig gjeld	8	4 559 311	5 588 610
SUM KORTSIKTIG GJELD		31 744 872	30 896 737
SUM GJELD		56 082 288	63 363 240
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		74 187 611	80 980 775

NOTER

NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

KLASSIFISERING OG VURDERING AV BALANSEPOSTER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. Det er ikke avsatt til eventuelle tap pr 31.12.

Aktiverte oppsetningskostnader

Produksjonskostnader relatert til nye oppsetninger neste år er aktivert. Se for øvrig note 10.

NOTE 2 - BILLETTINTEKTER

	Antall publ.	Bill.innt. i 1000 kr.
Hovedscenen	115 709	20 578
Amfiscenen	31 285	5 118
Torshovteatret	13 832	2 004
Malersalen	5 709	611
Andre lokaler	2 290	19
Lukkede forestillinger	7 267	268
Sum	176 092	28 597
Turnéer, gjestespill og samarbeidsprosjekter	16 997	25
Burkina Faso	11 005	
Gebyrer	2 199	
Omvisninger og annet	35	

Totalt antall publikummere / billettinntekter	204 094	30 856

NOTE 3 - TILSKUDD TIL DRIFT

Nationaltheatret mottok 119.923.000 kr i støtte fra Staten til ordinær drift. Til prosjektet som Nationaltheatret driver på oppdrag fra NORAD i Burkina Faso mottok teatret 4.150.000 kr i 2005. Siste utbetaling på 1.050.000 kr ble bevilget til dekning av driften i perioden november 2005 til mars 2006. Kr 627.078 er derfor overført til 2006.

NOTE 4 - ANDRE OFFENTLIGE TILSKUDD

	Mottatt fra:
Burkina Faso-prosjektet for NORAD	3 522 922 NORAD
Tilskudd belysning av teatret	60 000 Det Kgl. Kultur- og Kirkedepartement

Totalt	3 582 922

NOTE 5 - LØNNSKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSE TIL DAGLIG LEDER OG STYRET MED MER.

Vedrørende fordeling av lønnskostnadene vises det til regnskapet.

Gjennomsnittlig antall årsverk	243,0	
Godtgjørelser	Daglig leder	Styret
	859 198	250 500

Daglig leder er ansatt på åremål og har en avtale om etterlønn/ventelønn på 3 måneder for hvert år han arbeider som teatersjef. Maksimalt 12 måneder.

Revisor

Lovpålagt revisjon for 2005 er kostnadsført med 184.352 kr; i tillegg kommer honorar for andre attestasjonstjenester på 11.927 kr. Begge beløp er inkludert merverdiavgift.

NOTE 6 - LEIEFORHOLD I BROBEKKVEIEN / LANGSIKTIG LÅN

I 2001 inngikk Nationaltheatret en leiekontrakt i Brobekkveien i Oslo. Bygget brukes til verksteder og prøvesal.

Leieforholdet varer i 20 år fra 1.2.2001, med leiers rett til å fornye i ytterligere 10 + 10 år til markedspris.

Teatret har investert 39,6 mill.kr i verksteder og prøvesal, en investering som avskrives over leieperioden, opp til 20 år.

Leien i 2004 er 4,3 mill.kr. Saldo på lån til investeringene pr 31.12 er 17,2 mill.kr.

Langsiktig gjeld med forfall senere enn 5 år	2005	2004
Gjeld til DnBNOR	17 166 670	24 500 002
Annen langsiktig gjeld	4 151 776	4 105 571

Sum	21 318 446	28 605 573

NOTE 7 - PENSJONER

I vurderingen av pensjonsforpliktelse er det brukt følgende forutsetninger:

* Diskonteringsrenten er satt ned fra 6 % til 5 %

* Forventet avkastning på pensjonsmidler er satt opp fra 5 % til 6 %

* Forventet lønnsøkning er økt fra 2,5 % til 3 %

* Forventet utvikling av grunnbeløpet i Folketrygden (G) og forventet økning av løpende pensjoner er vurdert til 2,5 %.

* Forventet uttak av AFP er satt ned fra 35 % til 25 %.

* Arbeidsgiveravgift er inkludert i forpliktelsene.

Pensjonsforpliktelsene i Vital forsikring er økt som følge av endringene. Når det gjelder den resultatmessige virkning av dette er anledningen til å fordele kostnaden over flere år (korridor) benyttet. Resultateffekten av endringen av forutsetningene i AFP-forpliktelsene er i sin helhet tatt med i 2005. Den totale endringen for 2005 medfører en reduksjon i pensjonskostnadene på 611 099 kr.

Pensjonsforpliktelsene for Nationaltheatret er dekket gjennom Vital forsikring. Pensjonsordningen er basert på li-nær opptjening. Det er forutsatt at alle ansatte blir stående i tjeneste til pensjoneringstidspunktet eller tidligere død, altså ingen "turnover". Forsikringsfondet i Vital forsikring sammen med teatrets premiefond gir en overfinansiering på 10.264.370 kr, som reduserer teatrets uforsikrede pensjonsforpliktelse tilsvarende. Overfinansieringen pr 1.1. var 10.684.618 kr. Reduksjonen av overfinansieringen i løpet av året øker pensjonskostnadene med 420.248 kr.

Uforsikrede pensjonsforpliktelser (UFP)

Tidligere pensjonsfond i Storebrand er oppført i balansen under langsiktig gjeld med 250.000 kr. Fondet brukes til en liten ekstra pensjon til de som var ansatt pr 1.7.93 og som får liten opptjening før pensjonering. Forpliktelsene ut over de 250.000 kr er medtatt i beregningen av UFP forøvrig.

Iht styrevedtak 18.6.67 skal de som ikke ble medlem av tidligere pensjonsordning i Storebrand ha rett til tilsvarende pensjonsytelser. Forutsetningen er imidlertid at de forblir ansatt i teatret frem til pensjonsalder og at de ikke kan ta med seg opparbeidede rettigheter ved avgang før oppnådd pensjonsalder. Rettigheter iht dette vedtaket er "frosset" ved innmeldelse i KLP pr. 1.7.93. Denne forpliktelse gjelder ca 15 av våre ansatte.

Iht tariffavtale har ansatte rett til å bli førtidspensjonert (AFP) fra fylte 62 år. Forventet uttak av AFP er etter en vurdering av historiske data satt ned fra 35 % til 25 % av antall ansatte som oppfyller vilkårene. Nåverdien av forpliktelsene for uforsikrede pensjonsordninger inkl. AFP-ordningen er beregnet av teatret på grunnlag av aktuarutarbeidet tabellverk. Reduksjonen i de uforsikrede pensjonsforpliktelsene i løpet av året, 1.263.100 kr, er ført som reduksjon av pensjonskostnader. Selskapets juridiske forpliktelse vil ikke være påvirket av en slik regnskapsmessig behandling.

Spesifikasjon av pensjoner og diverse sosiale utgifter	
Pensjonspremie i Vital forsikring	5 180 046
Gruppeliv-, ulykke- og yrkesskadeforsikring	644 940
Pensjoner utgiftsført over driften	555 843
Bedriftslegeordning, legehjelp og fysioterapeut	401 400
Andre sosiale kostnader	170 513
Totalt pensjoner og diverse sosiale kostnader	6 952 742

Spesifikasjon av pensjonsforpliktelser	2005	Pr. 1.1. 2004
Løpende pensjoner over drift	3 374 881	3 249 421
Forpliktelse knyttet til Avtalefestet pensjon	9 657 389	11 046 127
Pensjonsordning i Vital forsikring:		
Pensjonsforpliktelse	72 132 531	
- verdi av pensjonsmidler	-65 735 598	
- Netto estimeringstap dette år	-16 191 178	
Årlig amortiseringsbeløp - årets kostnad	530 975	-15 660 203
- forskuddsbetalt arbeidsgiveravgift *	-1 001 100	
Overfinansiering pr 31.12	-10 264 370	-10 684 618
Pensjonsforpliktelser	2 768 970	3 610 930

* Forskuddsbetalt arbeidsgiveravgift er i likhet med tidligere år tatt med i verdsettelsen av overfinansieringen.

NOTE 8 - RESTRUKTURERING AV DRIFTEN

Ved inngangen til 2006 går teatret inn i avsluttende fase av restruktureringsprosjektet som styret for Nationaltheatret vedtok i desember 2003. Avsetningen pr. 31.12.2005, 2,6 mill.kr, gjenspeiler forventede fremtidige kostnader i forhold til de bemanningsmessige og organisatoriske utfordringer som gjenstår inntil prosjektet er slutført.

NOTE 9 - BYGNINGER OG VARIGE DRIFTSMIDLER

	Teknisk, kontor og innredning	Bygninger	Sum	
Kostpris 1.1	49 266 147	66 301 788	115 567 935	
Tilgang i året	730 522	1 890 800	2 621 321	
Sum	49 996 668	68 192 588	118 189 256	
Akkumulerte avskrivninger	9 117 991	59 757 352	68 875 343	*
Bokført verdi pr. 31.12	40 878 677	8 435 236	49 313 913	
Årets ordinære avskrivninger	2 195 610	4 079 854	6 275 464	
Avskrivningssats	2% - 5 %	20 - 30 %		

* Oppskrivning i 1998 10 mill.kr. i kolonnen «Bygninger»

Investeringer i varige driftsmidler de siste 5 år (beløp i 1.000 kr.)

	2001	2002	2003	2004	2005
Teknisk utstyr, inventar og innredninger	5 284	3 642	1 997	3 147	1 891
Lagerbygg / verksteder	12 056	23 309	3 540	535	731

NOTE 10 - AKTIVERTE OPPSETNINGSKOSTNADER

Aktiverte oppsetningskostnader gjelder produksjonskostnader påløpt i 2005 for oppsetninger i 2006. Det er direkte henførbare produksjonskostnader for produksjoner i 2006 som aktiveres.

Oppsetning:	2005	2004
6111 Stones In His Pockets	3 143	
6130 En tjener for to herrer	331 559	
6140 Gjengangere	3 116	
6150 Folk og røvere i Kardemomme by	150 000	
6230 Et spansk stykke	124 635	
6210 Til Damaskus	620 146	
6220 Dødsdansen	240 118	
6240 Skuggar	15 471	
6242 Vildanden (til New York)	48 737	
6310 Alle vil til himmelen	111 812	
6320 Blodbryllup	21 714	
6330 Blackbird	64 844	
6340 Når ve døde vaagner	25 056	
6420 En bagatell	40 088	
6410 Lenz	45 771	
6513 Ibsenfestivalen 2006	178 761	
Totalt aktiverte oppsetningskostnader	2 024 971	2 204 927

NOTE 11 - SAMARBEIDSAVTALER / SPONSORMIDLER OG ANDRE TILSKUDD

Avtalen med DnBNOR gjelder fra 2004 til og med 2007. I flg avtalen mottar Nationaltheatret 9,0 mill.kr i løpet av avtaleperioden. I 2005 er inntektstført 2,2 mill.kr, hvorav 0,6 mill.kr som billettinntekter. Ny avtale med Telenor ASA er inngått fra 1.6.2005 til 31.12.2008. I flg avtalen mottar Nationaltheatret 8,75 mill.kr. i løpet av avtaleperioden. I 2005 er inntektstført 1,25 mill.kr, hvorav 0,4 mill.kr som billettinntekter. Midlene fra DnBNOR og Telenor er i hovedsak brukt til Samtidsfestivalen.

Andre tilskudd:		Vedrørende
Fra		
Goethe-intituttet	93 180	Samtidsfestivalen
Norge 2005	1 000 000	Samtidsfestivalen og andre aktiviteter
Stiftelsen Skandinavisk Nasjonalteaterpris	203 320	til "Kongsemnerne"
Stiftelsen Skandinavisk Nasjonalteaterpris	1 553 114	til "Hotell Strindberg"
Totalt	2 849 614	

Fra foreningen Nationaltheatrets venner har teatret i 2005 mottatt følgende gaver:

Oppgradering av kjøkken i publikumsfoyeren	106 900
Gardinstoff til publikumsfoyeren	70 180
Hørselsutstyr / teleslynger	19 025

NOTE 12 - AKSJEKAPITAL

Den Norske Stat ved Det Kongelige Kultur- og kirkedepartement eier 100 % av aksjene. 195 aksjer pålydende 1.000 kr, totalt 195.000 kr.

NOTE 13 - EGENKAPITAL

	Aksjekapital	Overkursfond	Annen EK	Sum
Egenkapital 1. januar	195 000	10 000 000	7 422 535	17 617 535
Årets endring i egenkapital				
Årsresultat			487 788	487 788
Egenkapital 31. desember	195 000	10 000 000	7 910 323	18 105 323

Bundne midler

I forbindelse med saldering av statsbudsjettet (St.prp. nr. 32, 2001/-02) er det bevilget 4,6 mill.kr i tilskudd til egenkapital til teatret. Midlene ytes ved plassering i et "Kontolån til Staten" som er avdragsfritt, men rentebærende. Kontolånet føres opp som en langsiktig fordring på Staten, og med en tilsvarende økning av innskutt egenkapital under posten Annen egenkapital.

KONTANTSTRØMOPPSTILLING

Likvider tilført / brukt på virksomheten	2005	2004
Årsresultat	487 788	1 732 826
Ordinære avskrivninger	6 275 464	6 567 756
Gevinst ved avgang anleggsmidler		
Inntektsført støtte til investering	-60 000	-60 000
Endring i debitorer, leverandørgjeld, og tidsavgrensingsposter	-4 141 247	-1 756 921
Netto likviditetsendring fra virksomheten	2 562 005	6 483 660
Likvider tilført / brukt på investeringer		
Endring i depositum	0	6 500
Investering i varige driftsmidler	-2 621 321	-3 682 305
Netto likviditetsendring fra investeringer	-2 621 321	-3 675 805
Likvider tilført / brukt på finansiering		
Nedbetaling av gjeld	-7 287 127	-2 325 039
Netto likviditetsendring fra virksomheten	-7 287 127	-2 325 039
Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter		
Netto endring i kontanter gjennom året	-7 346 443	482 816
Beholdning av kontanter 1.1	19 049 499	18 566 683
Beholdning av kontanter 31.12	11 703 056	19 049 499
Kontanter		
Kasse og bank pr 31.12	7 278 697	14 093 286
Bank skattetrekk 31.12	4 424 359	4 956 214
Totalt kasse og bank	11 703 056	19 049 499

Salgs- og aktivitetsstatistikk for 2005

	Antall forest.	Antall publ.	Gj.snitt pr. forest.	Besøks-%	Bill.innt. i 1000 kr.	Gj.sn. innt. pr. forest.	Gj.sn. pr. bill. i kr.
Hovedscenen							
Kongsemnerne	15	9 291	619	83,4%	1 556	103 706	167,43
TanGhost	13	8 322	640	86,2%	2 077	159 789	249,61
Nattergalen	58	33 185	572	77,0%	5 683	97 983	171,25
Bakkantinnene	8	1 414	177	23,8%	186	23 249	131,53
Speer	39	14 421	370	49,8%	2 535	64 992	175,76
17. mai matine	1	743	743	100,0%	176	176 395	237,41
Demokrati	16	4 044	253	34,0%	679	42 446	167,94
Hotell Strindberg	21	7 331	349	47,0%	1 174	55 911	160,16
Vente på Godot	13	8 969	690	92,9%	1 724	132 586	192,18
Pippi	47	27 486	585	78,7%	4 735	100 745	172,27
Publikumsutskjelling	S 2	503	252	33,8%	53	26 500	105,37
Sum Hovedscenen	233	115 709	497	66,8%	20 578	88 317	177,84
Amfiscenen							
Terrorisme	21	3 691	176	88,8%	574	27 352	155,62
Vildanden	39	6 151	158	87,6%	994	25 475	161,52
Krig	18	1 724	96	48,4%	230	12 751	133,14
Vente på Godot	34	6 704	197	99,6%	1 252	36 837	186,82
Kreditorer	15	1 792	119	60,3%	250	16 666	139,50
Svevn	35	5 363	153	77,4%	937	26 783	174,79
Trollus og Cressida	3	311	104	52,4%	17	5 667	54,66
Lise Lindbæk	23	2 231	97	49,0%	412	17 899	184,53
Hospitalet	10	1 104	110	55,8%	146	14 646	132,66
Quisling	11	1 532	139	70,3%	226	20 573	147,72
Captive Spirits	S 2	272	136	68,7%	28	14 000	102,94
Tendenser i moderne teater (seminar)	S 1	85	85	42,9%	9	9 000	105,88
Hospitalet	S 2	325	163	82,1%	42	21 000	129,23
Sum Amfiscenen	214	31 285	146	75,1%	5 118	23 915	163,58
Torshovteatret							
Below the Belt	2	337	169	96,3%	54	27 178	161,29
3:8 Limbo	21	2 804	134	76,3%	408	19 429	145,51
Peer Gynt	32	5 504	172	98,3%	848	26 494	154,04
Mann uten hensikt	33	3 575	108	61,9%	506	15 342	141,62
Kommunikasjon mellom svin	12	445	37	74,2%	38	3 198	86,22
Orgie	22	1 167	53	30,3%	149	6 763	127,49
Sum Torshovteatret	122	13 832	113	69,7%	2 004	16 423	144,85
Malersalen							
Kreditorer	16	947	59	97,0%	98	6 125	103,48
Melancholia	22	1 195	54	89,0%	126	5 709	105,10
Fedra (Svenska Riksteatern)	4	243	61	99,6%	20	4 881	80,35
Lise Lindbæk	17	1 029	61	99,2%	111	6 529	107,87
Ashes to ashes	34	2 058	61	99,2%	242	7 105	117,38

		Antall forest.	Antall publ.	Gj.snitt pr. forest.	Besøks-%	Bill.innt. i 1000 kr.	Gj.sn. innt. pr. forest.	Gj.sn. pr. bill. i kr.
Psykos 4:48 (Malersalen)	S	2	122	61	100,0%	8	4 000	65,57
Platon og Demokrati	S	1	61	61	100,0%	4	4 000	65,57
Un Acteur, un auteur	S	1	54	54	88,5%	3	3 000	55,56

Sum Malersalen		97	5 709	59	96,5%	611	6 296	106,97
-----------------------	--	-----------	--------------	-----------	--------------	------------	--------------	---------------

Andre lokaler

Jelinek (Bakscenen)	S	1	150	150	26,0%	10	10 000	66,67
Vakkert (Bakscenen)	S	3	139	46	58,0%	9	3 000	64,75
Foredrag om Jelinek (Foaje)	S	1	26	26				
Heddaprisen (Foaje)		1	125					
Kulturnatt		1	260					
Omvisninger		36	754					
Konserter med Filharmonien (Foaje)			11	836	76			

Sum andre lokaler		54	2 290	42		19	352	8,30
--------------------------	--	-----------	--------------	-----------	--	-----------	------------	-------------

Lukkede forestillinger

Hovedscenen		13	4 608	354	47,7%	182	14 000	39,50
Amfiscenen		8	1 089	136	68,8%	43	5 408	39,73
Torshovteatret		10	1 197	120	68,4%	35	3 456	28,87
Andre scener		10	373	37	61,1%	8	803	21,53
Sum lukkede		41	7 267	177	53,4%	268	6 533	35,43

Sum		761	176 092	231	70,2%	28 597	37 578	162,40
------------	--	------------	----------------	------------	--------------	---------------	---------------	---------------

Turnéer, gjestespill og samarbeidsprosjekter

Quisling Skien		8	1 326	166				
Quisling turne		14	1 678	120				
Hospitalet turne Norge		19	2 581	136				
Til min mann (Drammen teater)		1	47	47				
Hotell Strindberg København		14	4 089	292				
Hospitalet turne utlandet		43	6 058	141				
Departementet turne utlandet		4	233	58				
Byens ansikt (Kanonhallen)	S	11	485	44	42,0%	25	2 273	51,55
Arv (Det åpne Teater)	S	10	500	50	42,0%			

Turnéer og gjestespill		124	16 997	1 054		25	2 273	
-------------------------------	--	------------	---------------	--------------	--	-----------	--------------	--

Burkina Faso (et NORAD-prosjekt)

Døden og kongens stallmester		23	1 482	64				
Keiserens nye klær		49	8 182	167				
Øvrige forestillinger i Burkina Faso		21	1 341	64				
Sum Burkina Faso		93	11 005	118				

GRAND TOTAL		978	204 094	209		28 622	39 850	
--------------------	--	------------	----------------	------------	--	---------------	---------------	--

Transmisjoner i NRK sett av
Vildanden 202 000
Figaros bryllup 270 000



NORAUDIT DA
Vika Atrium,
Munkedamsveien 45,
Postboks 1704 Vika,
N-0121 OSLO

Telefon: (+47) 23 11 91 00
Fax: (+47) 23 11 91 01

oslo@noraudit.no
www.noraudit.no

Til generalforsamlingen i
AS Nationalteatret

REVISJONSBERETNING FOR 2005

Vi har revidert årsregnskapet for AS Nationalteatret for regnskapsåret 2005, som viser et overskudd på **kr 487.788**. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømpstilling og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og daglig leder. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontroll-systemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets økonomiske stilling 31. desember 2005 og for resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Statstilskuddet er etter vår oppfatning nyttet i henhold til de forutsetninger som er trukket opp i tilsagnsbrevet.

Oslo, 15.mars 2006

NORAUDIT DA

Lasse Birkeland

Lasse Birkeland
statsautorisert revisor

Nationaltheatrets bedrifts- forsamling pr. 31.12.05:

FRA STATEN

Medlemmer:	Vararepresentanter:
Siri Bergland, leder Frøydis Langmark, nestleder Ingeborg Webster Halvdan Skard Svenning Torp Christian Fredrik Horst Marit Spurkland	1. vara: Nina Refseth 2. vara: Harald Bache-Wiig 3. vara: Dagny Anker Gevelt

FRA PERSONALET (valgt den 27.05.05):

Kunstnerisk sektor:	Vararepresentanter:
Henrik Mestad Per Chr. Revholt	Per Egil Aske Erik Hivju
Øvrig personale:	
Klaus Kottmann Øyvind Wangensteen	Jan Harald Jensen Liv Tønnessen

Tillitsvalgte pr. 31.12.05

NORSK SKUESPILLERFORBUND

Anders T. Andersen, leder (troika)
Anne Marie Ottersen, leder (troika)
Trine Wiggen, leder (troika)

NTL, AVD. 114-03

Ingen lokal tillitsvalgt

MUSIKERNES FELLESORGANISASJON

Pål Grønli

FILM- OG TEATERTEKNISK FORENING

Ola Gustavsen, leder
Jan Oug, nestleder
Kristine Akselberg, sekretær
Lasse Evje, kasserer
Ulf Bjørklid, styremedlem
Klaus Kottmann, styremedlem
Jan Harald Jensen, styremedlem
Sven Johansen, styremedlem
Sven Nordeng, styremedlem

KUNSTNERISK RÅD HØSTEN 2005

Eirik Stubø, teatersjef
Gerd Stahl, sjefdramaturg
Olav Torbjørn Skare, dramaturg
Oda Radoor, dramaturg
Hege Randi Tørressen, dramaturg
Kjetil Bang- Hansen, regissør
Anneke von der Lippe, skuespiller
 Vara: Anne Marie Ottersen, skuespiller
Trond Brønne, skuespiller
 Vara: Liv Bernhoft Osa, skuespiller
Ingar Helge Gimle, skuespiller
 Vara: Per Egil Aske, skuespiller
Runar Hodne, regissør

Oppsetninger i 2005

HOVEDSCENEN

NATTERGALEN

Av H. C Andersen
Premieredato: 12. februar 2005
Regi: Kjetil Bang- Hansen
Scenografi: John - Kristian Alsaker
Kostymer: John - Kristian Alsaker
Lysdesign: Kristin Bredal
Koreografi: Kjersti Alveberg
Dramaturg: Gerd Stahl
Komponist: Håkon Berge
Masker: Greta Bremseth
Annika Nilsson Andersen
Rekvisittmaker: Sven Nordeng
Inspisient: Claudio Aiello
Produsent: Kirsti Holm- Glad
Medvirkende:
Frøydis Armand, Tone Danielsen, Trond Brønne, Kim Haugen, Lasse Lindtner, Svein Scharffenberg, Christian Skolmen, Heidi Goldmann, Andrea Bræin Hovig, Jan Gunnar Røise, Anne Marit Jacobsen, Ingar Helge Gimle, Ågot Sendstad, Gerhard Bjelland, Mari Maurstad, Janne Formoe, Jorill Kittang, Lars Wikdahl, Hauk Heyerdahl, Frank Jørstad, Gitte Julsrud, Fredrik Hermansen, Kersti Wallden, Tomas Nilson, Ulrikke Hansen Døvigen, Liv Bernhoft Osa, Espen Reboli Bjerke, Henriette Steenstrup, Kathrine Strugstad, Helene Bøksle, Henrik Mestad, Monna Tandberg, Nina Lill Svendsen

SPEER

Av David Edgar
Oversatt av Kari og Kjell Risvik
Premieredato: 12. mars 2005
Regi: Terje Mærli
Scenografi: Lars- Erik Lindèn
Lysdesign: Øyvind Wangensteen, Ole Christian Rønningen
Komponist: Åsmund Feidje
Masker: Hege Ramstad, Ruth Norvik Haraldsdottir
Dramaturg: Hege Randi Tørressen
Inspisient: Pål Grønli
Medvirkende:
Sverre Anker Ousdal, Thorbjørn Harr, Bjørn Floberg, Liv Bernhoft Osa, Ola B. Johannessen, Marit Adeleide Andreassen, Marian Saastad Ottesen, Ine Jansen, Anneke Von der Lippe, Jorill Kittang, Per Jansen, Finn Schau, Kim Sørensen, Håkon Ramstad, Jan Hårstad, Rolf Arly Lund, Espen Reboli Bjerke, Hauk Heyerdahl, Frank Jørstad, Per Frisch, Tone Danielsen.

DEMOKRATI

Av Michael Frayn
Oversatt av Per Qvale
Premieredato: 24. august 2005
Regi: Kjetil Bang - Hansen
Scenografi: John - Kristian Alsaker
Kostymer: John - Kristian Alsaker, Liv M. Tønnessen
Dramaturg: Oda Radoor
Lysdesign: Øyvind Wangensteen
Masker: Annika Nilsson Andersen
Rekvisittmaker: Laila Kristo
Inspisient: Claudio Aiello
Produsent: Kirsti Holm- Glad, Truls Kwetzinsky
Medvirkende:
Kai Remlov, Kim Haugen, Bjørn Skagestad, Per Egil Aske, Jan Hårstad, Rolf Arly Lund, Per Jansen, Per Frisch, Lasse Lindtner, Ingar Helge Gimle

PIPPI LANGSTRØMPE

Av Astrid Lindgren
Oversatt av Anna Karin Kiran
Premieredato: 24. november
Regi: Marit Moum Aune
Scenografi: Kristin Bredal, Kine Liholm
Kostymer: Ingrid Nylander
Lysdesign: Kristin Bredal
Lyddesign: Roy Knudsen
Koreografi: Torunn Robstad
Musikkarr: Per Chr. Revholt
Rekvisittmaker: Sven Nordeng
Komponist: George Riedel
Masker: Ruth Norvik Haraldsdottir
Regiassistent: Pernille Skaansar
Dramaturg: Hege Randi Tørressen
Inspisient: Kine Sørbøe
Produsent: Tove Lewin
Medvirkende:
Henriette Steenstrup, Jan Gunnar Røise, Thorbjørn Harr, Nicolai Cleve Broch, Ulrikke Hansen Døvigen, Ågot Sendstad, Rolf Arly Lund, Gerhard Bjelland, Anne Krigsvoll, Mari Maurstad, Kai Remlov, Bjørn Skagestad, Fridtjov Såheim, Anders T. Andersen, Anne Marie Ottersen, Marian Saastad Ottesen, Per Frisch, Per Egil Aske, Trine Wiggen, Frøydis Armand, Anne Marie Ottersen, Merete Moen, Lasse Lindtner, Ingar Helge Gimle, Christian Skolmen, Pernille Skaansar, Marit Adeleide Andreassen

AMFISCENEN

KRIG

Av Lars Norèn
Oversatt av Kjell Askildsen
Premieredato: 11. februar 2005
Regi: Bjørn Melander
Scenografi: Jan Øquvist
Lysdesign: Nils Haagenrud
Masker: Linda Gurvin
Regiassistent: Thorleif Linhave Bamle
Dramaturg: Olav Torbjørn Skare, Oda Radoor
Inspisient: Kine Sørbøe
Produsent: Truls Kwetzinsky
Medvirkende
Anne Krigsvoll, Henriette Steenstrup, Birgitte Larsen, Øystein Røger, Fridtjov Såheim

VENTE PÅ GODOT

Av Samuel Beckett
Oversatt av Jan Erik Vold
Premieredato 16. april 2005
Regi: Stein Winge
Sceneografi: John - Kristian Alsaker
Kostymer: John - Kristian Alsaker
Lysdesign: Ulf Bjørklid
Masker: Birgit Haugå
Rekvisittmaker: Eva Hauge
Dramaturg: Gerd Stahl
Inspisient: Knut Børresen
Produsent: Truls Kwetzinsky
Medvirkende
Torolv Maurstad, Espen Skjønberg, Erik Hivju, Gerhard Bjelland

SVEVN

Av Jon Fosse
Premieredato: 25. august 2005
Regi: Sofia Jupither
Sceneografi: Lars Östbergh
Kostymer: Tine Schwab, Ingvil Toft
Lysdesign: Linus Fellbom
Masker: Eva Sharp
Rekvisittmaker: Ada Behn
Dramaturg: Gerd Stahl
Produsent: Tove Lewin
Medvirkende
Ulrikke Hansen Døvigen, Birgitte Larsen, Espen Reboli Bjerke, Lise Fjeldstad, Thorbjørn Harr, Anders T. Andersen, Erik Hivju, Liv Bernhoft Osa, Øystein Røger, Frank Jørstad, Marian Saastad Ottesen

MALERSALEN

KREDITORER

Av August Strindberg
Oversatt av Axel Kielland
Premieredato: 3. februar 2005
Regi: Øyvind Osmo Eriksen
Sceneografi: Tine Schwab
Lysdesign: Joakim Moe Røisland
Masker: Hege Ramstad
Dramaturg: Hege Randi Tørressen
Inspisient: Christina Johannessen
Produsent: Egil Jacobsen
Medvirkende
Petronella Barker, Espen Reboli Bjerke, Bjørn Skagestad

MELANCHOLIA

Av Jon Fosse
Premieredato: 9. april 2005
Regi: Morten Cranner, Øystein Røger
Musikk: Morten Cranner
Lysdesign: Joakim Moe Røisland
Lyddesign: Sven Erga
Dramatisering: Morten Cranner
Video: Sven Erga
Dramaturg: Hege Randi Tørressen
Medvirkende
Øystein Røger

LISE L

Av Liv Heløe og Kai Johnsen
Premieredato: 29. august 2005
Regi: Kai Johnsen
Sceneografi: Tine Schwab
Kostymer: Kristine Akselberg
Lyddesign: Sven Erga
Komponist: Henrik Hellstenius
Masker: Ruth Becker Nielsen
Video: Hege Becker Nielsen, Klaus Kottmann
Dramaturg: Hege Randi Tørressen
Inspisient: Bjørn Wiggo Storbråthen
Produsent: Lars Brinch Gundersen
Medvirkende
Tone Danielsen

ASHES TO ASHES

Av Harold Pinter
Oversatt av Ole Johan Skjelbred
Premieredato: 29. oktober 2005
Regi: Pål Sletaune, Eirik Stubø
Scenografi: Dagny Drage Kleiva
Kostymer: Ingvil Toft
Lysdesign: Joakim Moe Røisland
Lyddesign: Terje Pettersen
Masker: Maren Anna Olstad
Dramaturg: Oda Radoor
Inspisient: Bjørn Wiggo Storbråthen
Medvirkende
Gisken Armand, Bjørn Floberg

TORSHOVTEATRET

3:8 LIMBO

Av Jo Strømgren
Premieredato: 5. februar 2005
Regi: Jo Strømgren
Scenografi: Dagny Drage Kleiva
Kostymer: Dagny Drage Kleiva
Lysdesign: Øyvind Wangensteen
Lyddesign: Lars Årdal
Masker: Birgit Haugå
Inspisient: Hans Voigt
Produsent: Lars Abrahamsen
Medvirkende
Mads Ousdal, Trond Espen Seim, Elin Haugen, Petter Width Kristiansen, Bartek Kaminski

MANN UTEN HENSIKT

Av Arne Lygre
Premieredato: 1. september 2005
Regi: Alexander Mørk- Eidem
Scenografi: Dagny Drage Kleiva
Kostymer: Dagny Drage Kleiva, Ingvil Toft
Lysdesign: Jan Harald Jensen
Masker: Greta Bremseth
Rekvisittmaker: Flavio K. Pighin
Dramaturg: Oda Radoor
Inspisient: Hans Voigt
Produsent: Lars Abrahamsen
Medvirkende
Jon Øigarden, Trond Espen Seim, Petronella Barker, Kaia Varjord, Trine Wiggen, Håkon Ramstad

KOMMUNIKASJON MELLOM SVIN

Av Robert Woelfl
Oversatt av Ole Johan Skjelbred
Premieredato: 16. september 2005
Regi: Ole Johan Skjelbred
Scenografi: Dagny Drage Kleiva
Kostymer: Ane Aasheim
Masker: Birgit Haugå
Rekvisittmaker: Flavio K. Pighin
Dramaturg: Oda Radoor
Inspisient: Kine Sørbøe
Produsent: Lars Abrahamsen
Medvirkende
Jan Grønli, Mari Maurstad, Christian Skolmen, Gerhard Bjelland

ORGIE

Av Pier Paolo Pasolini
Oversatt av Tommy Wats
Premieredato: 12. november 2005
Regi: Runar Hodne
Scenografi: Dagny Drage Kleiva
Kostymer: Dagny Drage Kleiva
Lysdesign: Øyvind Wangensteen
Rekvisittmaker: Flavio K. Pighin
Masker: Maren Anna Olstad
Dramaturg: Oda Radoor
Inspisient: Hans Voigt
Produsent: Lars Abrahamsen
Medvirkende: Trond Espen Seim, Jon Øigarden, Andrine Sæther, Kaia Varjord

Samarbeids- prosjekter, Gjestespill og Spesielle arrangementer

HOVEDSCENEN

KONGSEMNERNE

Av Henrik Ibsen
Oversatt av Niels Brunse, Cecilie Løveid og Ulf Petter Halberg
Samarbeid mellom Nationaltheatret, Dramaten i Stockholm og Det Kongelige i København
Premieredato: 5. januar 2005
Regi: Alexander Mørk- Eidem
Scenografi: Christian Friedlander
Lysdesign: Åsa Frankenberg
Kostymer: Jane Marshall Whittaker
Video: Anders Elberling
Masker: June Paalgard
Produsent: Kirsti Holm- Glad, Tove Lewin
Inspisient: Knut Børresen
Medvirkende:
Torbjørn Harr, Erik Hivju, Maria Bonnevie, Ørjan Ramberg, Bård Owe, Helle Fagralid, Bjørn Granath, Nicolai Dahl Hamilton, Ole Lemmeke, Thomas Levin, Kirsten Olesen, Finn Schau, Søren Sætter -Lassen.

PÅ SCENEKANTEN - SPEER

16. april 2005
«Fenomenet Speer», samtale på scenekanten etter forestillingen
Medvirkende
Eyvind Solås, Terje Mærli og Odd-Bjørn Fure.

FESTFORESTILLING 17 MAI

17. mai 2005
Regi: Kjetil Bang- Hansen
Konferansier: Kjetil Bang- Hansen
Kapellmester: Per Chr. Revholt
Produsent: Tove Lewin
Inspisient: Pål Grønli
Medvirkende
Arve Tellefsen, Lasse Lindtner, Ågot Sendstad, Kim Haugen, Knut Wigert, Bandet Nicolai, Lisa Tønne, Jai Shankar, Rohini Sahajpal, Abdulrahman Surizehi, Torolv Maurstad

HOTEL STRINDBERG

Fritt etter Frøken Julie, Kreditorer og Faderen av August Strindberg.

Oversatt av Peter Langdal, Yaba Holst og Gerd Stahl
Samarbeid mellom Nationaltheatret, Dramaten i Stockholm og Det Kongelige i København.

Premieredato: 8. oktober 2005

Regi: Peter Langdal

Scenografi og Kostymer: Karin Betz

Lysdesign: Torben Lendorph

Masker: Greta Bremseth

Dramaturg: Gerd Stahl

Regiassistent: Jeanette Grønli

Kostymer: Ingvil Toft

Inspisient: Pål Grønli

Rekvisitør: Eva Hauge

Produsent: Truls Kwetzinsky

Medvirkende

Nils Ole Oftebro, Trond Brønne, Kari Simonsen, Ole Ernst, Malena Engström, Trine Dyrholm, Björn Bengtsson, Birgitte Larsen, Laila Goody, Shanti Roney, Jens Jørn Spottag

AMFISCENEN

PÅ SCENEKANTEN - KRIG

3. mars 2005

Debatt etter forestillingen

Samarbeid mellom Nationaltheatret og Fafo

Medvirkende

Oda Radoor, Christian H. Ruge, Nora Sveaass, Nasjonalt Kunnskapsenter om vold og traumatisk stress, Anne Britt Djuve

TROILUS AND CRESSIDA

Premieredato: 3.oktober 2005

Gjestespill fra Japan

Medvirkende

Euro Japan Theatre Organization Teatre Du Sygne

PÅ SCENEKANTEN - LISE L

21. november 2005

Debatt etter forestilling

Medvirkende

I panelet: Sigrun Slaggard, Åsne Seierstad og Hege

Duckert

QUISLING

Av Finn Skårderud og Øystein Lønn

Samarbeid mellom Teatre Ibsen og Nationaltheatret

Premieredato: 6. desember 2005

Regi: Tom Remlov

Scenografi: Yngvar Julin

Lysdesign: Yngvar Julin

Lyddesign: Morten Pettersen

Inspisient: Claudio Aiello, Bjørn Wiggo Storbråthen

Produsent: Lars Brinch Gundersen

Medvirkende

Jan Ø. Wiig, Gørild Mausest, Duc Paul Mai- The, Sylvia

Salvesen, Ine Jansen, Leif Winther

ANDRE

SAMARBEIDSPROSJEKT MELLOM NATIONALTHEATRET, NORAD & CITO I OUGADOUGOU, BURKINA FASO

Nationaltheatret fortsatte i 2005 sitt samarbeid med NORAD om utvikling av et profesjonelt og selvstendig teatermiljø i det vestafrikanske landet Burkina Faso.

Oppsetninger Overført fra 2004 / gjenopptagelser

HOVEDSCENEN

BAKKANTINNENE

Av Euripides

Gjendiktet av Georg Johannesen, Ole Skjelbred

Premieredato: 4. desember 2004

Regi: Yannis Houvardas

Scenografi: Kari Gravklev

Lysdesign: Ellen Ruge

Dramaturg: Gerd Stahl

Masker: Annikka N. Andersen

Regiassistent: Oda Radoor

Inspisient: Knut Børresen

Produsent: Kirsti Holm- Glad og Lars Brinch Gundersen

Medvirkende: Christian Skolmen, Jan Hårstad, Nils Ole

Oftebro, Kim Sørensen, Anneke von der Lippe, Tone

Danielsen, Svein Scharffenberg, Per Egil Aske, Anders

Mordal, Ågot Sendstad, Marit Adeleide Andreassen,

Petronella Barker, Heidi Goldmann, Henriette

Steenstrup, Birgitte Larsen

AMFISCENEN

TERRORISME

Av Vladimir Presnjakov og

Oleg Presnjakov

Oversatt av Silje Ohren Strand

Premieredato: 27. november 2004

Regi: Alexander Mørk-Eidem

Kostymer: Olav Myrtvedt

Scenografi: Olav Myrtvedt

Lysdesign: Kristin Bredal

Dramaturg: Hege Randi Tørressen

Musikalsk ansvarlig: Andreas Utnem

Masker: Birgit Haugå

Inspisient: Christina Johannessen

Produsent: Truls Kwetzinsky

Medvirkende: Ingar Helge Gimle, Kai Remlov, Anders T.

Andersen, Lasse Lindtner, Anne Marit Jacobsen, Anne

Marie Ottersen, Laila Goody,

Ole Johan Skjelbred-Knudsen

VILDANDEN

Av Henrik Ibsen

Premieredato: 27. august 2004

Regi: Eirik Stubø

Scenografi og kostymer: Kari Gravklev

Lysdesign: Ellen Ruge

Maskør: Birgit Haugå

Regiassistent: Oda Radoor

Tekstbearbeidelse: Ole Skjelbred og Eirik Stubø

Dramaturg: Olav Torbjørn Skare

Produsent: Truls Kwetzinsky

Medvirkende: Bjørn Skagestad, Eindride Eidsvold, Kai

Remlov, Gard B. Eidsvold, Laila Goody, Birgitte Larsen,

Petronella Barker, Kim Haugen, Anders T. Andersen

TORSHOVTEATRET

BELOW THE BELT

Av Richard Dresser

Premieredato: 13. november 2004

Regi: Morten Cranner

Kostymer og scenografi: Dagny Drage Kleiva

Inspisient: Hans Voigt

Produsent: Lars Abrahamsen

Medvirkende: Mads Ousdal,

Trond Espen Seim, Jon Øigarden

PEER GYNT

Av Henrik Ibsen

Bearbeidet av Bibbi Moslet

Premieredato: 28. august 2004

Regi: Stein Winge

Kostymer og scenografi: Tine Schwab

Koreografi: Hege Tvedt

Dramaturg: Bibbi Moslet

Inspisient: Hans Voigt

Produsent: Lars Abrahamsen

Medvirkende: Jon Øigarden, Ingrid Lorentzen, Trond

Espen Seim, Mads Ousdal, Marit Adeleide Andreassen,

Ida Bakkerud

Samtidsfestivalen 2005

HOVEDSCENEN

PUBLIKUMSUTSKJELLING

Av Peter Handke

Oversatt av Øyvind Berg

Gjestespill fra Deutches Schauspielhaus, Hamburg i

Tyskland

Premieredato: 30 august 2005

Regi: Sebastian Hartmann

Medvirkende

Guido Lambrecht, Felix Goeser, Thomas Lawinky, Peter

Renè Lüdicke

AMFISCENEN

CAPTIVE SPIRITS

Av Brødrene Presnjakov

Oversatt av Erik Haakon Egeberg

Gjestespill fra Kazantsev Centre For Contemporary

Staging and Drama, Russland.

Premieredato: 1. september 2005

Regi: Vladimir Ageev

HOSPITALET

Av Jo Strømgren

Premieredato: 3. september 2005

Regi: Jo Strømgren

Scenografi: Jo Strømgren, Stephan Østensen

Koreografi: Jo Strømgren

Medvirkende

Guri Glans, Gunhild Aubert Opdahl, Ingri Enger Damon

MALERSALEN

UN ACTEUR – UN AUTEUR

Av Christophe Pellet

29. august 2005

Medvirkende

Øystein Røger, Dominique Reymond

PLATON OG DEMOKRATI

Av Gyrid Axe Øvsteng, Kim Atle Hansen, Liv Heløe,

Christopher F-B Grøndahl, Ellisiv Lindkvist, Bjarne

Robberstad, Tord Akerbæk.

Premieredato: 30. august 2005

Regi: Morten Cranner

Inspisient: Bjørn Wiggo Storbråthen

Produsent: Egil Jacobsen

Medvirkende

Henriette Steenstrup, Marit Adeleide Andreassen, Ågot

Sendstad, Ole – Jørgen Nilsen, Christian Greger, Espen

Alknes

PSYKOS 4:48

Av Sarah Kane
Premieredato: 2. september 2005
Gjestespill fra Svenska Riksteatern
Regi: Melanie Mederlind
Scenografi og kostymer: Marie Olsson
Lysdesign: Antonio Rodrigues Andersen
Lyddesign: Erik Hedin
Masker: Agneta Wrede
Medvirkende
Annika Hallin

BAKSCENEN

JELINEK

Oversatt av: Elisabeth Beanca Halvorsen, Øivind Hånes, Julia Eller og Ola E. Bø.
Premieredato: 27. august 2005
Regi: Eirik Stubø
Scenografi: Kari Gravklev
Lysdesign: Terje Wolmer
Lyddesign: Håvard Morsund
Masker: Eva Sharp
Video: Klaus Kottmann
Dramaturg: Hege Randi Tørressen, Cecilia Ölveczky
Inspisient: Knut Børresen
Produsent: Lars Brinch Gundersen
Medvirkende
Jan Grønli, Hallvard Holmen, Anne Marit Jacobsen, Anne Krigsvoll, Anneke von der Lippe, Henrik Mestad, Hilde Olausson, Anne Marit Ottersen, Ågot Sendstad, Hennika Skjønberg, Henriette Steenstrup, Andrine Sæther, Monna Tandberg, Lars Wikdahl, Jon Eivind Gullord, Marianne Krogh, Elisabeth Sand

VAKKERT

Av Jon Fosse
Gjestespill fra Notos Theatre Company, Hellas.
Premieredato: 2. september 2005
Regi: Yannis Houvardas

SEMINARER

RUSSISK SAMTIDSDRAMATIKK

Det Norske Teater
Lørdag 3. september 2005
Medvirkende: Alexey Kazanrsez, Vladimir Ageev, Erik Haakon Egeberg, Vassily Sigarev, Vladmir og Oleg Presnjakov, Alexander Mørk- Eidem, Lars Erik Holter, Yngve Sundvor, Hanne Tømta

TEATRETS ANSVAR FOR DRAMATIKEREN OG DRAMATIKERENS ANSVAR FOR SEG SELV

Det Åpne Teater
Søndag 4. september 2005
Medvirkende
Kitte Wagner, Jack Bradley, Josè Maria Vieira Mendes, Finn Iunker

TENDENSER I MODERNE TEATER

Nationaltheatret
Lørdag 17. september 2005
Medvirkende
Ramin Gray, Leif Zern, Jens Hillje, Sebastian Hartmann, Jo Strømgren, Maria Tryti Vennerød, Arne Lygre, Eirik Stubø

PÅ ANDRE SCENER

BYENS ANSIKT

Av Trude Marstein, Rune Christiansen, Aasne Linnestå, Gunnar Wærness og John Erik Riley
Samarbeid mellom Nationaltheatret, Det Norske Teatret og Workshop Confusions.
Spilte i Kanonhallen- Løren
Premieredato: 30. august 2005
Regi: Runar Hodne, Kjetil Skøien
Produsent: Tove Lewin
Medvirkende
Gisken Armand, Erland Bakker, Heidi Goldmann, Ulrikke Greve Dahle, Merete Moen, Nina Andreassen, Unn Vibeke Hol, Ryan Hust, Besim Jakupi, Emmanuella Akpan

ARV

Av Gyrid Axe Øvsteng
Co- produksjon mellom Nationaltheatret, Det Åpne Teater og Det Norske Teatret.
Spilte på Det Åpne Teater
Premieredato: 31. august 2005
Regi: Line Rosvoll
Scenografi: Christine Lohre
Kostymer: Christine Lohre
Lysdesign: Ellen Huse
Dramaturg: Ragnhild A. Mærli
Medvirkende
Jan Gunnar Røise, Øyvind Bang Berven, Trond Høvik

Nationaltheatrets ensemble 2005

Andersen, Anders T
Andreassen, Marit Adelaide
Armand, Frøydis
Armand, Gisken
Aske, Per Egil

Bakkerud, Ida
Barker, Petronella
Bjelland, Gerhard
Bjerke, Espen Reboli
Broch, Nicolai Cleve
Brønne, Trond

Calmeyer, Joachim
Conradi, Kåre

Danielsen, Tone
Døvingen, Ulrikke Hansen
Duc, Paul Mai- The

Eidsvold, Eindride
Eidsvold, Gard
Ellefsen, Per Christian

Faldaas, Morten
Fjeldstad, Lise
Floberg, Bjørn
Formoe, Janne
Frisch, Per

Gimle, Ingar Helge
Goldmann, Heidi
Goody, Laila
Grønli, Jan

Harr, Thorbjørn
Haugen, Kim
Havrevold, Toril G
Hellum, Kyrre
Heyerdal, Hauk
Hivju, Erik
Hjelmeland, Bjarte
Holmen, Kjersti

Horn, Ellen
Hovig, Andrea Bræin
Hårstad, Jan

Jacobsen, Anne Marit

Jansen, Ine
Jansen, Per
Johannssen, Ola B
Jørstad, Frank

Kittang, Jorill
Krigsvoll, Anne

Larsen, Birgitte
Lindtner, Lasse
Lorentzen, Ingrid
Lund, Rolf Arly

Mauseth, Gørild
Maurstad, Mari
Maurstad, Toralv
Mestad, Henrik
Moen, Merete
Mordal, Anders

Nilsen, Ole- Jørgen

Oftebro, Nils Ole
Osa, Liv Bernhoft
Ottersen, Anne Marie
Ottesen, Marian Saastad
Ousdal, Mads
Ousdal, Sverre Anker

Ramstad, Håkon
Remlov, Kai
Røger, Øystein
Røise, Jan Gunnar

Scharffenberg, Svein
Schau, Finn
Seim, Trond Espen
Sendstad, Ågot
Simonsen, Kari
Skagestad, Bjørn
Skjælbred- Knudsen, Ole Johan
Skjønberg, Espen
Skjønberg, Hennika
Skolmen, Christian
Skaansar, Pernille
Steenstrup, Henriette
Sæther, Andrine
Sørensen, Kim
Såheim, Fridtjov

Tandberg, Monna

Varjord, Kaia
Von Der Lippe, Anneke

Wiggen, Trine
Wikdahl, Lars

Øigarden, Jon